

(ロシア語)

Сообщение от губернатора от 5 мая (выдержка)
для всех жителей префектуры

Вчера (4 мая) правительство страны постановило продлить период чрезвычайной ситуации до конца месяца, одновременно с этим было принято решение о начале смягчения ограничений в районах страны, таких как Симанэ, где ситуация с инфекцией не является особо серьёзной.

В ответ на решение правительства префектура Симанэ будет действовать следующим образом.

1. Просьба ко всем жителям префектуры

Во-первых, это соблюдение основных мер против инфицирования.

- 1) Избегайте закрытых и непроветриваемых помещений, места сбора большого количества людей, разговоров на близкой дистанции.
- 2) Мойте руки и соблюдайте кашлевый этикет.
- 3) Соблюдайте дистанцию с другими людьми.

Во-вторых, это самоограничение на выход из дома.

- 1) Просим, насколько это возможно, не выходить за границы префектуры для посещения родных мест или путешествий.
- 2) Вне зависимости от вашего возраста просим воздержаться от посещения мест общественного питания в центре города, караоке, концертных площадок, закрытых спортивных залов.
- 3) Избегайте посещения закрытых и непроветриваемых помещений, места сбора большого количества людей, разговоров на близкой дистанции.
- 4) В отношении мест, на которые не распространяются ограничения по выходу из дома, просьба также соблюдать правила из пункта 3), а также мыть руки и соблюдать дистанцию с другими людьми.

2. Меры в отношении префектуральных школ

Пока ещё сложно говорить об урегулировании ситуации с инфицированием в префектуре, в связи с чем ради защиты детей от инфекции принято решение о продлении периода временного закрытия школ до 31 мая.

Кроме того, в связи с продлением временного закрытия школ для учеников будут организованы посещения школы ради наблюдения за состоянием их здоровья, проведения воспитательных работ, проверок учебных заданий и наставлений к ним по следующим дням:

- Для всех школ, не находящихся в г.Мацуэ и г.Идзумо, 7 и 8 мая.

- Для школ в г.Идзумо 12 и 13 мая.

С 18 мая, в зависимости от ситуации с инфекцией в регионе, мы планируем осуществление преподавания по выборочным дням во всех префектуральных школах, кроме г. Мацуэ с максимальным соблюдением мер по профилактике инфицирования.

В течение этого периода ученики, которые обеспокоены состоянием своего здоровья или возможностью получения инфекции или передачи её членам семьи, могут не посещать школу и их отсутствие не будет засчитано за пропуск.

На данный момент расследование 24-го случая заражения, направленное на предотвращение распространения инфекции, только началось, поэтому в г.Мацуэ пока не будет проводиться посещения префектуральных школ по выборочным дням.

Для государственных, муниципальных и частных детских садов, младших и средних школ, старших школ ожидается принятие тех же мер, что и для префектуральных школ.

В то же время мы будем и впредь делать всё возможное для устранения групп инфицирования и обеспечения медицинского обслуживания, продолжения работы предприятий в префектуре, а также будем защищать жизнь и быт наших граждан.

5 мая, 2020

Губернатор префектуры Симанэ
Маруяма Тацую